INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO ORIGINALES

Lea atentamente y conserve estas Instrucciones

Emisor Cerámico

Referencia

ECB

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

Estimado cliente:

Le agradecemos la confianza que ha depositado en nosotros al adquirir este radiador. Estos aparatos son extremadamente seguros, silenciosos y fáciles de instalar.

No requieren un mantenimiento específico. Están fabricados en aluminio extruido, un material de alta durabilidad respetuoso con el medio ambiente. Antes de ponerlo en marcha por primera vez, lea con atención estas instrucciones. Consérvelas para posibles consultas.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

1. Lea con atención estas instrucciones de uso antes de poner en marcha el aparato por primera vez. Conserve dichas instrucciones, su ticket de compra y si es posible, el embalaje completo con todos los elementos en su interior.
2. **La garantía dejará de tener validez en el caso de no seguir las recomendaciones del presente manual**.
3. Antes de conectar el aparato, asegúrese que el voltaje de la red eléctrica es de 230 Voltios y se corresponde con la señalada en la placa de características del aparato.
4. Compruebe que la potencia contratada es suficiente para conectar todos los aparatos. La suma de las intensidades de los radiadores, no debe superar la capacidad del magnetotérmico que los protege.
5. El uso de este radiador está prohibido en habitaciones donde haya presencia de gases o productos inflamables (pegamentos, colas, etc...).
6. ADVERTENCIA: Para evitar sobrecalentamientos, no cubrir el aparato. No utilice el aparato para secar ropa.

7. Evite que el cable de conexión u otros objetos entren en contacto con el aparato.
8. En caso de que el cable de alimentación estuviese dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio posventa o por personas de similar cualificación con el objetivo de evitar cualquier peligro.

9. Compruebe con regularidad el aparato y el cable. No encienda el aparato si este presenta algún daño.
10. **PRECAUCIÓN: Algunas partes de este producto pueden alcanzar temperaturas muy elevadas y provocar quemaduras. Preste especial atención en presencia de niños o de personas vulnerables.**
11. No coloque el aparato justo debajo de una toma de corriente.
12. Mantenga a los niños menores de 3 años alejados del aparato, a menos que estén bajo una supervisión continua.
13. Este aparato puede ser utilizado por niños menores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o totalmente privadas de ellas, siempre y cuando estén bajo supervisión o se les haya facilitado las instrucciones relativas al uso del aparato y hayan comprendido los riesgos que podrían derivarse del mismo. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin la supervisión de un adulto.
14. Los niños de entre 3 y 8 años no deben encender o apagar el aparato, a no ser que este esté instalado o colocado en una posición normal y que los niños estén bajo la supervisión adecuada o hayan recibido instrucciones en relación al uso del aparato en cuanto a seguridad y hayan comprendido perfectamente los peligros potenciales. Los niños entre 3 y 8 años no deben conectar, regular ni limpiar el aparato ni realizar ninguna medida de mantenimiento.
15. **Atención**: No utilice este calefactor cerca de bañeras, duchas o piscinas. No debería ser posible acceder a los mandos del aparato desde la bañera, ducha o cualquier otra superficie que esté en contacto con el agua. (Su uso en los volúmenes 0 o 1 en cuarto de baño está totalmente prohibido: pida consejo a un electricista cualificado).
16. Para mayor seguridad, este aparato está provisto de un dispositivo que interrumpe el funcionamiento en caso de sobrecalentamiento.
17. Este emisor está diseñado para utilizar exclusivamente fijado a una pared. Para más información sobre los sistemas de fijación, consulte la sección “INSTALACIÓN Y FIJACIÓN EN PARED” dentro de este manual.

18. No utilice accesorios que no hayan sido recomendados por el fabricante, ya que podría suponer un riesgo potencial para el usuario, además de dañar el aparato. Utilice solo accesorios originales.
19. Como medida de seguridad con los niños, mantenga lejos de su alcance los embalajes (bolsas de plástico, cartón, polietileno), ya que podrían provocar situaciones potencialmente peligrosas.
20. Utilice este aparato solo para uso privado y las tareas para las que ha sido diseñado. Este aparato no ha sido diseñado para uso profesional. **En cualquier caso, no debe utilizarse en exteriores, invernaderos o para la reproducción o cría de animales.** Manténgalo alejado del calor, la luz solar directa, la humedad (bajo ningún concepto lo sumerja en agua) y de objetos cortantes. No utilice este aparato con las manos húmedas. En caso de humedades o agua en el aparato, corte de inmediato la alimentación y no toque las partes mojadas.
21. No intente arreglar el aparato usted mismo. Póngase en contacto con un técnico cualificado.
22. Para desconectar el emisor de la red eléctrica tire de la clavija, nunca del cable.
23. Respete las "INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS DEL APARATO" enumeradas a continuación.

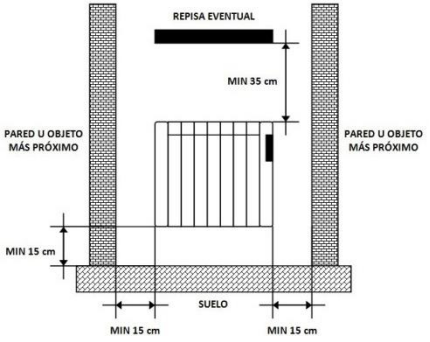
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS DEL APARATO

- El aparato debe permanecer en posición vertical.
- Asegúrese en todo momento de que el aparato permanece fijado de manera sólida. Respete las distancias de instalación indicadas.
- No cuelgue ningún objeto delante o sobre el aparato.
- Asegúrese en todo momento de que los orificios de entrada y salida de aire no están obstruidos.
- Instale siempre el aparato de tal manera que no pueda entrar en contacto con cualquier material inflamable como cortinas o toallas (tenga en cuenta los golpes de viento).
- Para la limpieza del aparato, consulte las instrucciones en el apartado de "MANTENIMIENTO", ya que la penetración de agua por las rejillas de aire podría resultar fatal para el aparato.
- No inserte ningún objeto a través de la rejilla o en el interior del aparato.

- Este radiador ha sido concebido para su conexión eléctrica a la instalación mediante una clavija. Siga las instrucciones del apartado "INSTALACIÓN".
- **La garantía no será aplicable en caso de no haber respetado estas instrucciones.**

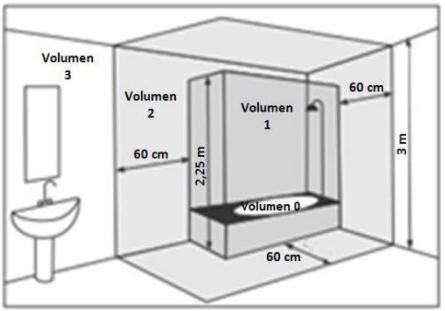
INSTALACIÓN

- Durante el primer uso y durante algunos minutos, se pueden producir olores y ruidos debido a la dilatación de algunas piezas internas. Esto es normal, por lo que debe prever una ventilación adecuada. Los olores serán momentáneos y se difuminarán rápidamente.
- Para mayor eficacia, asegúrese de calcular la potencia o el número de elementos del aparato en función de la superficie de la habitación. Le recomendamos consultar con su vendedor la realización de este cálculo.
- Fije el radiador en una pared firme y bien nivelada.
- Le desaconsejamos instalar el aparato bajo las ventanas, ya que se favorecería la pérdida de calor.
- El radiador debe estar alejado, a una distancia mínima de 15 cm, de cualquier material combustible, cortinas, muebles, sillones, etc. (Fig. 1).
- Calcule una distancia mínima de 1 m entre la parte frontal del aparato y cualquier obstáculo (muebles, pared, cortinas, por ejemplo) que pudiera estorbar su funcionamiento.
- **ADVERTENCIA**: Si se instala este aparato en un cuarto de baño, debe estar instalado únicamente dentro de los volúmenes 2 o 3, en conformidad con las exigencias del Reglamento Electrotécnico para Baja Tensión español, Instrucción Técnica Complementaria ITC-BT-27. La instalación de este aparato dentro de los volúmenes 0 ó 1 de un cuarto de baño está terminantemente prohibido. La figura 2, a continuación indicada es tan solo a título informativo, le sugerimos que se ponga en contacto con un electricista profesional.



- Distancias Mínimas -

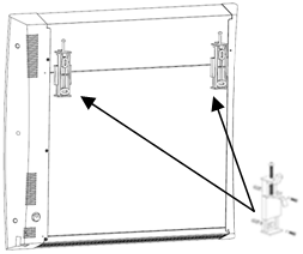
Fig.1



Volumen 1: Aparatos en Muy Baja Tensión de Seguridad (MBTS).
Volumen 2: Aparatos eléctricos Clase II – IP X4
Volumen 3: Aparatos eléctricos protegidos por DDR 30mA

Fig.2

FIJACIÓN SOBRE PARED



El radiador está equipado con siguientes elementos:

- 2 soportes de suspensión del radiador.
- plantilla para fijación en pared.

1. Recorte la plantilla de fijación de la caja y coloque la plantilla en el suelo y contra la pared en la que va a colocar el radiador (Figura 1).
2. Marque en la pared la ubicación de los 4 orificios (Figura 1).
3. Taladre cuatro agujeros para tacos de 8 mm.
4. Coloque los soportes (como se muestra en la figura 2 y 3) con los 4 tornillos para los tacos de 8 mm.
5. Cuelgue el aparato de los soportes fijados en la pared (según figura 4) y, por último, atornille por completo la pieza de seguridad de los dos soportes de plástico(Figura 5).

Figura 1

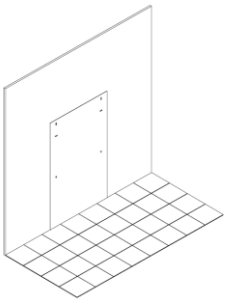


Figura 2

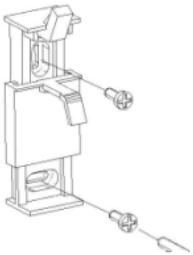


Figura 3

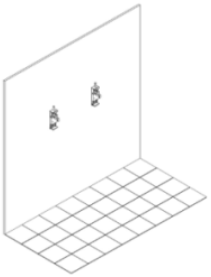


Figura 4

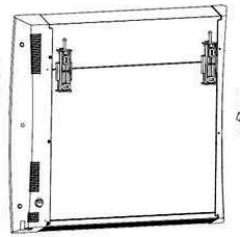


Figura 5

CONEXIÓN ELÉCTRICA DE ALIMENTACIÓN

Este aparato viene equipado con un cable de alimentación **H05V2V2-F 3x1.0mm²** y clavija bipolar con conexión de tierra.

Conecte la clavija a una base de toma de corriente.

Vigile el buen estado de su instalación eléctrica y de los cables de conexión.

Póngase en contacto con un electricista profesional si necesita ayuda.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Marca	HJM		
Modelo	**ECB**		
Tipo	**ECB500**	**ECB1000**	**ECB1500**
Tensión Nominal	230 V~	230 V~	230 V~
Frecuencia Nominal	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Potencia Nominal	500 W	1000 W	1500 W
Clase de Protección	II	II	II
Grado de Protección IP	IP24	IP24	IP24
Dimensiones (LxAxP) (mm)	395x590x100	525x590x100	655x590x100
Peso (kg)	6,0	8,9	12,8

TERMOSTATO DIGITAL PROGRAMABLE

El radiador está equipado con un termostato digital programable.

Guía de uso

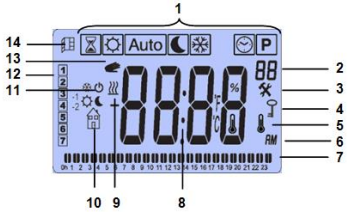
1.-Presentación

El termostato electrónico programable ha sido especialmente concebido para regular pantallas de radiadores eléctricos.

Se convertirá en su mejor aliado para optimizar su consumo energético al tiempo que aumenta su confort.

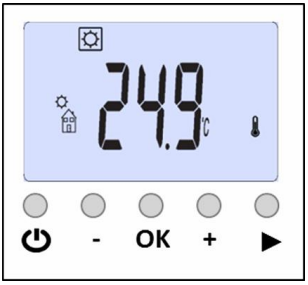
- Gran Pantalla con Retro-iluminación.
- Programa Semanal por Tramos de 30min.
- Función de Anulación Temporal.
- Función Hilo Piloto 6 órdenes. (Solo Francia)
- Función de Vacaciones o Recepción.
- 1 Menú de Configuración (Usuario).
- Control de Consumo del Radiador.
- Función de Ventanas Abiertas.

1.1 Pantalla



1. " Auto P " Modo de Funcionamiento. El modo de funcionamiento activo se muestra encuadrado.
2. " " Número de Programa (**P1** a **P9**), (**U1** a **U4**) ó Parámetro de Instalación (**01** a **11**).
3. " " Menú de Parámetros de Instalación.
4. " " Bloqueo de Teclado Activado.
5. " " Indicador de Temperatura de la Habitación.
6. Tipo de representación de la hora (12h AM/PM ó 24h).
7. Vista gráfica del programa del día en transcurso.
8. Zona de ajuste de hora, temperaturas y parámetros.
9. " " Indicador del aparato en funcionamiento.
10. " " Pictograma de ayuda para la creación de programas / Estado del programa en modo normal / Menú de control de consumo del radiador.
11. " " Pictograma de indicación de función hilo piloto. (Solo Francia).
12. Día en transcurso.
13. " " Función de anulación temporal activada, o "ITCS" si parpadea.
14. " " Función de Apertura de Ventana (véase apartado 5, parámetro 07).

1.2 Teclado



⏻ Tecla de Arranque/Parada del radiador " ⏻"
- Tecla Menos **(-)**
OK Tecla de Validación **(OK)**
+ Tecla Mas **(+)**
► Tecla de Navegación Derecha **(►)**

2.- Primera puesta en funcionamiento

Este apartado le guiará en la primera puesta en funcionamiento del termostato.
NOTA: Para restablecer los parámetros de fábrica, consulte el apartado 5 "Menú Parámetros de Instalación".

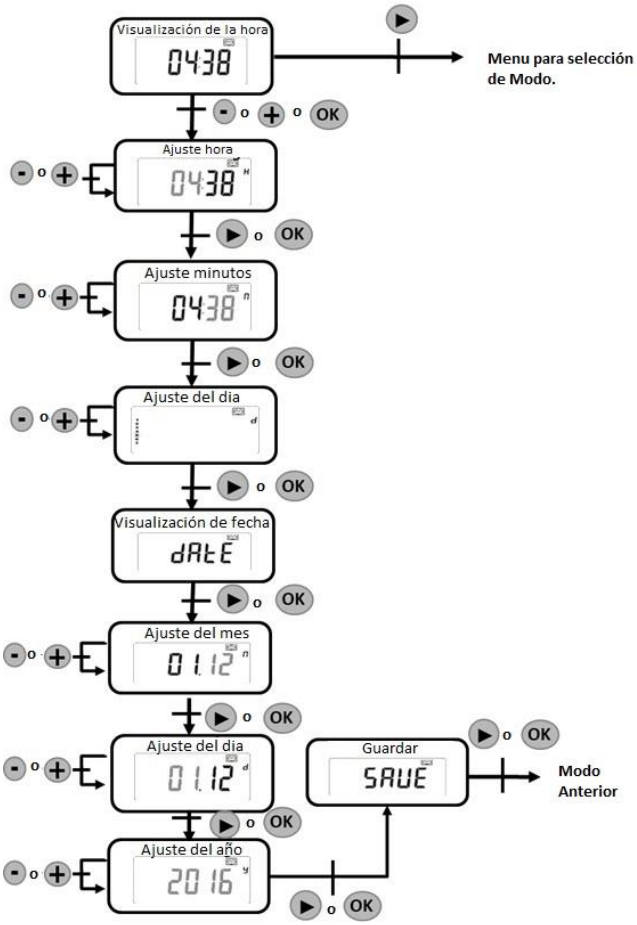
2.1 Suministro de Energía

Su radiador puede Activarse (modo On) y Desactivarse (modo Off) pulsando la tecla ⏻ de Encendido/Apagado (**On/Off**).

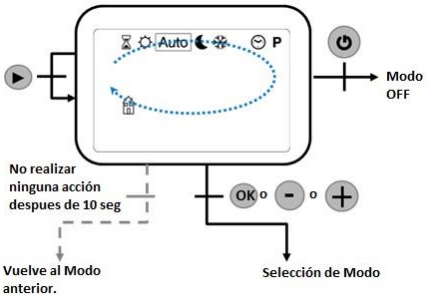
Pulse una vez la tecla de Encendido/Apagado ⏻ (**On/Off**): el aparato emitirá 2 pitidos cortos y la pantalla se apagará después de algunos segundos.
ATENCIÓN: En caso de desconexión de la alimentación del aparato, la memoria de los elementos registrados dura una hora aproximadamente. Después de ese tiempo, le aconsejamos que verifique el conjunto de parámetros registrados.

2.2 Ajuste de Hora y Fecha

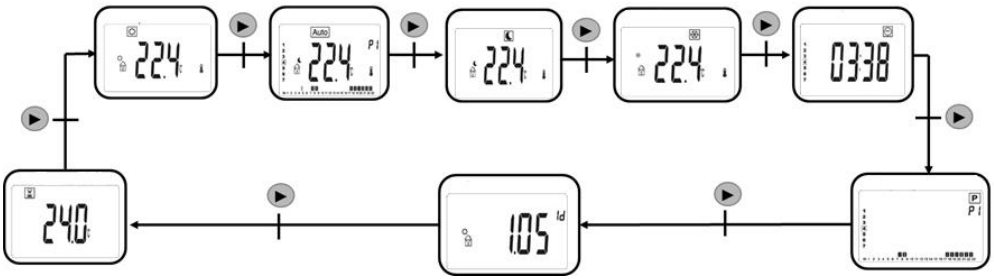
- En el primer encendido de su radiador, le aparecerá directamente para configurar la hora.
Después del primer encendido si se encuentra en cualquier otro modo, para ajustar la hora y fecha pulse repetidamente la tecla de navegación derecha **(►)**, desplace el cursor hasta encuadrar el símbolo del reloj "".
- Utilice las teclas **(-)** y **(+)** para realizar los ajustes. Cuando ajuste la hora pulse la tecla **(OK)** y proceda a ajustar los minutos.
- Cuando ajuste los minutos pulse la tecla **(OK)**.
- Seguidamente ajuste el día de la semana ("**1**" Lunes,…, "**7**" Domingo) y pulse la tecla **(OK)**.
- Una vez ajustado el día de la semana, ajuste el ~~día del~~ mes (**01**,…, **12** ~~**31**~~) y pulse **(OK)**.
- A continuación ajuste el día del mes (**01**,…,**31**~~**12**~~) y pulse **(OK)**.
- Por último ajuste el Año (**2020**,…,**2030**, etc.) y pulse **(OK)**.



3. Modos de Funcionamiento



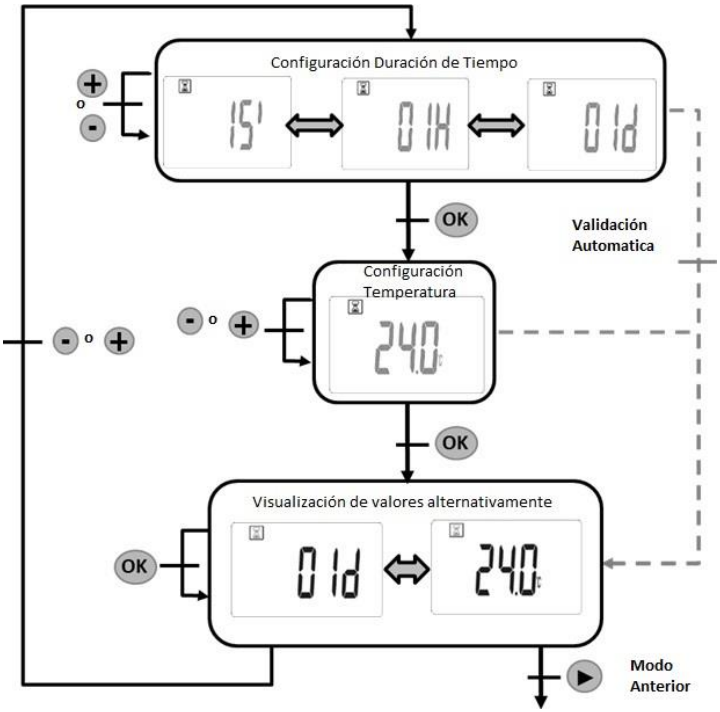
Desplácese con la tecla **(►)** y seleccione los distintos modos de funcionamiento, encuadrando el deseado y pulse **(OK)**.



3.1 Modo Temporizador / turbo

El modo Temporizador / turbo "⌛" le permitirá regular una temperatura por una duración determinada.
Puede utilizar este modo en periodo vacacional o para calentar mas rápidamente la habitación.
Desplácese con la tecla (►) hasta llegar a símbolo "⌛". Pulse (OK), le aparecerá la temperatura de fabrica 24ºC. Pulse (OK).

- En un primer lugar, debe regular la duración de tiempo con ayuda de las teclas (-) o (+), la hora en "H" hasta 24 h. y los días en "d" en adelante y validar con (OK) Valor por defecto 0 minutos.
Rango de valores: 15, 30 o 45 minutos o 1 a 23 horas o 1 a 44 días.
- A continuación, debe regular a temperatura deseada con las teclas (-) o (+), y validar con la tecla (OK) (Valor de fábrica 24ºC).
Rango de valores: 5,0 ° C a 30 ° C
- El símbolo Temporizador "⌛" parpadeará y la duración de tiempo se irá descontando hasta el final del periodo.
- Cuando la duración de tiempo finalice, el termostato regresara al modo anterior.



3.2 Modo Manual Confort

El modo Manual Confort "☼"le permite regular una temperatura que se mantendrá a lo largo del día. El ajuste de dicha temperatura se hará con ayuda de las teclas **(-)** o **(+)**. Para validar pulse (OK).
Esta temperatura establecida será la utilizada en el modo AUTO durante las horas seleccionadas como confort ☼🏠
(Valor de fábrica 21ºC).
Rango de valores: de 5ºC hasta 30ºC

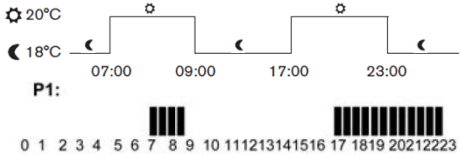
3.3 Modo Manual ECO

En el modo manual **ECO "☾"**, la temperatura reducida se mantendrá a lo largo del día. El ajuste de dicha temperatura se hará con ayuda de las teclas **(-)** o **(+)**.
NOTA: La temperatura reducida programada de fábrica es de **18°C**.
Para validar pulse (OK).
Esta temperatura establecida será la utilizada en el modo AUTO durante las horas seleccionadas como ECO ☾🏠
(Valor de fábrica 19ºC).
Rango de valores: de 5ºC hasta 19ºC o 0.5ºC inferior a la temperatura de confort establecida.

3.4 Modo Automático Auto

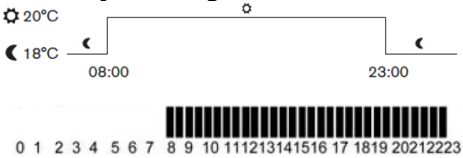
Encuadrando el modo de funcionamiento Automático "Auto", el aparato funcionará con el programa (P1 a P9 preestablecido o U1 a U4 personalizable), como se explica a continuación en la siguiente imagen del programa P1.

Lunes a Viernes



- Tramos Horarios -

Sábado y Domingo



- Tramos Horarios -

Nota.- Si quiere modificar las temperaturas preestablecidas, debe hacerlo en modo **Confort** y modo **ECO**.

☼ = Temperatura Confort, espacios con barras, Tª que usted desea alcanzar.

☾ = Temperatura Reducida, espacios sin barras, Tª que usted no quiere se reduzca.

Si quiere modificar, de forma puntual, la Temperatura Preestablecida, durante el tramo horario en curso, pulse la tecla **(OK)** y ajuste con las teclas **(-)** o **(+)** y aparecerá el símbolo "☚" que le mantendrá la temperatura seleccionada hasta finalizar el tramo horario.

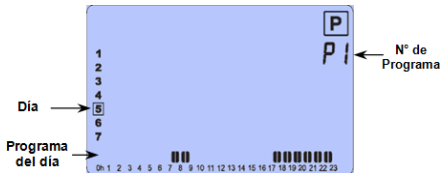
3.5 Modo Temperatura Mínima ❄

Utilice este modo, Temperatura Mínima **"❄"**, si quiere proteger su instalación de posibles congelaciones, como por ejemplo, durante las vacaciones de invierno.
La temperatura mínima prefijada en 5°C (valor de fábrica). Puede ajustarse en el menú de parámetros de instalación apartado 5, parámetro 05.

3.6 Modo Programa P

Una vez encuadrado el modo Programa **"P"**, podrá elegir entre los nueve programas (**P1**,…,**P9**) preestablecidos de fábrica, los encontrará definidos en las últimas páginas de este manual o U1 a U4 personalizable por el usuario.
Seleccione con las teclas **(-)** o **(+)** y pulse **(OK)** para confirmar.
El equipo se pondrá en modo Automático "Auto" directamente y ejecutará el programa por usted seleccionado.

Programas Preestablecidos de Fábrica (P1,…, P9)



P1: Mañana, Tarde y Fin de Semana
P2: Mañana, Mediodía, Tarde y Fin de Semana
P3: Semana y Fin de Semana
P4: Tarde y Fin de Semana
P5: Mañana y Tarde (Cuarto de Baño)
P6: Mañana, Tarde y Fin de Semana
P7: 7H - 19H (Oficina)
P8: 8H - 19H y Sabado (Tienda)
P9: Fin de Semana (Residencia Secundaria)

Recuerde:
☼ = Temperatura Confort, espacios con barras, Tª que usted desea alcanzar.
☾ = Temperatura Reducida, espacios sin barras, Tª que usted no quiere se reduzca.

Dentro del modo Programa **"P",** y después del programa "**P9**", encontrará cuatro programas (**U1**,…,**U4**) por usted personalizables según sus necesidades.

Programas "USUARIO" de U1 a U4:

Posibilidad de modificación del programa por parte del usuario.

Para modificar un programa usuario, pulse la tecla (**OK**) 3 segundos.

Descripción de los pictogramas utilizados para editar un programa usuario:

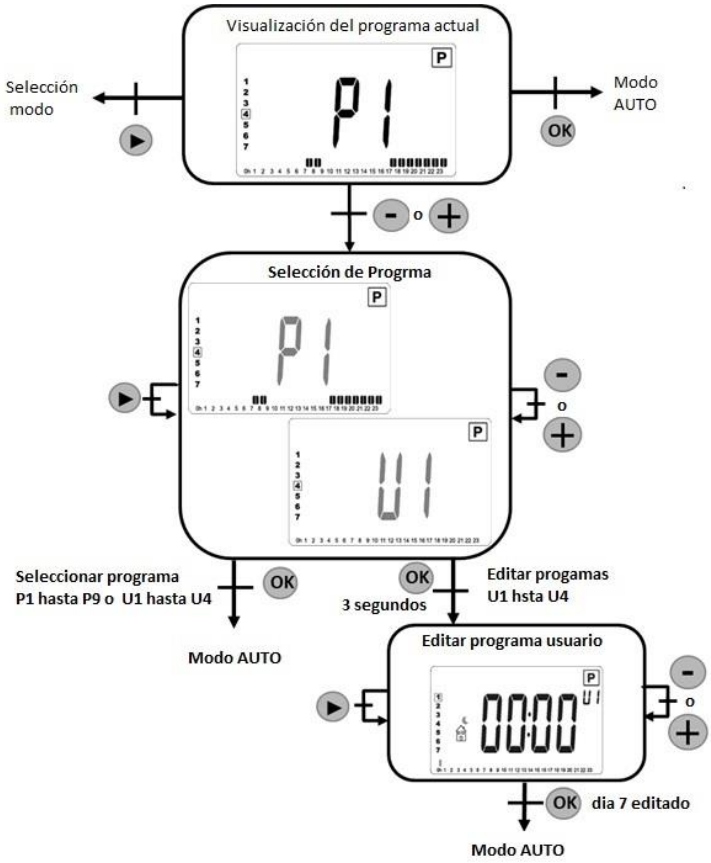
☼ Temperatura Confort ☼ se aplica a la media hora seleccionada.
☼ = Temperatura Confort, espacios con barras, Tª que usted desea alcanzar.

☾ Temperatura Reducida ☾ se aplica a la media hora seleccionada.
☾ = Temperatura Reducida, espacios sin barras, Tª que usted no quiere se reduzca.

<u>Descripción de la edición de un programa usuario:</u>

- La programación se hace en tramos de 30 minutos
  ▮ = 30 minutos ▮▮ = 1 hora
- La edición de un programa comienza siempre por el primer día de la semana (01 = lunes).
- La tecla **(-)** activa una temperatura reducida ☾ en la posición del cursor.
- La tecla **(+)** activa una temperatura de confort ☼ en la posición del cursor.
- La tecla **(►)** permite desplazar el cursor parpadeante hacia la derecha.
- La tecla **(OK)** permite validar la edición del día.

Nota.- Tras la validación del séptimo día, el sistema vuelve automáticamente al modo "**AUTO**" (véase apartado 3.4)

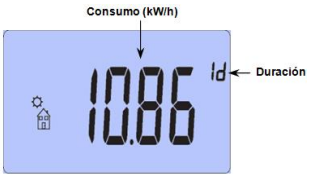


3.7 Modo de Control de Consumo POU

A continuación del Modo Programa "P", y pulsando **(►)**, encontraremos el Modo de Control de Consumo "POU", el cual le permite controlar el consumo de su radiador.

IMPORTANTE: **El control de consumo es solamente una consulta. El termostato efectúa un cálculo de consumo constante. Al final de la consulta, si no se ha realizado ninguna acción, la pantalla del termostato vuelve de manera automática al modo AUTO anterior.**

Previamente debe consultar el "**MENÚ DE PARÁMETROS DE INSTALACIÓN**", apartado "**08**" para seleccionar la potencia de su aparato.



- Pulsando **(OK)** y a continuación pulsando **(+)** seleccionaremos la duración de la medición: "1h" (una hora), "1d" (un día), "7d" (una semana), "30" (30 días consecutivos), este valor corresponde a la medida del consumo de su radiador.

- Puede modificar el valor de la duración de la medida, pulsando las teclas **(-)** ó **(+)**

- Consumo: está indicado en **kW/h**. Para la duración de una hora y de un día, se muestran las centésimas.

4. Funciones Especiales

4.1 Bloqueo del Teclado

Utilice esta función para evitar cualquier cambio en los ajustes del termostato (habitación de los niños, lugar público…).

- Para bloquear el teclado de su termostato, ilumine la pantalla LCD pulsando brevemente cualquiera de las teclas **(OK)**, **(►)**, **(-)** ó **(+)**, y después realice una pulsación corta y a la vez de las teclas **(OK)** + **(►)**.

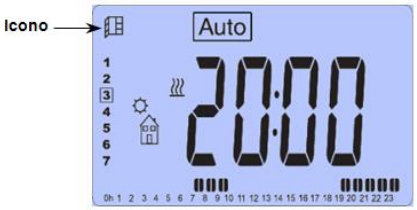
- El símbolo de bloqueo "🔒" aparecerá a continuación.

- Repita el mismo procedimiento para desbloquear el teclado.

⚠ **La función de bloqueo de teclado está disponible en todos los modos. El modo "Parada" seguirá disponible incluso en modo cierre automático.**

4.2 Función de Apertura de Ventana

Esta función permite detectar automáticamente una apertura de ventana mientras el radiador está en funcionamiento.



- Mientras esta función esté activada (véase "**MENÚ DE PARÁMETROS DE INSTALACIÓN**", parámetro **07**), el icono aparecerá en la parte superior izquierda de la pantalla.
- Si el sistema detecta una caída de alrededor de 3ºC, la calefacción se detendrá durante aproximadamente una hora. El icono parpadeará, así como la temperatura medida por el sistema.

- Pulse cualquier tecla para detener esta función. El radiador volverá a estar operativo y la detección de ventana reiniciada.

5. Menú Parámetros de Instalación

Su termostato cuenta con un Menú de Parámetros. Para acceder a este menú, mantenga pulsada la tecla (**OK**) durante 5 segundos. La primera pantalla del menú tendrá este aspecto:

Ahora podrá seleccionar el parámetro que quiere ajustar con la tecla **(►)**. Una vez en el parámetro deseado, modifique el valor con ayuda de **(-)** o **(+)**.Pulse nuevamente la tecla **(OK)** o **(►)** para validar este ajuste.

Salga del menú de parámetros seleccionando el parámetro "**End**" pulsando la tecla **(OK)**.

Nº	Valores preestablecidos y otras posibilidades
01	°C °F **: Tipos de Grados en Pantalla** °C **:** Grados Celsius °F **:**Grados Fahrenheit
02	--:-- **Elección de hora** 24H (24:00) 12H 12:00 AM (Antes del Mediodía) / PM (Pasado el Mediodía)
03	DST **: Cambio de hora verano⇔invierno automática** YES**:** La hora cambiará de manera automáticamente. NO **:** La hora deberá ser modificada manualmente. * Considere este punto para establecer la fecha correctamente.
04	--:-- **: Calibrado de la Sonda Interna** El calibrado debe realizarse tras una jornada de funcionamiento en la propia orden. Coloque un termómetro en medio de la habitación a una altura de alrededor de 1,5m del suelo, cuando haya transcurrido una hora, anote la temperatura. Cuando entre en el menú de calibrado, el valor medido por el termostato está fijado. Introduzca ahora el valor tomado por su termómetro con ayuda de las teclas **(-)** o **(+)**, valide su medición con (**OK**) para guardar el valor. Pulse nuevamente la tecla (**OK**) para visualizar la diferencia añadida al valor de la temperatura. *** Nota importante:** Solo el elemento calefactor administrado por el termostato deberá estar en funcionamiento durante toda la fase de calibrado.

05	AF**:Temperatura Mínima:** Este menú permite el ajuste de la orden de temperatura mínima para el modo “temperatura mínima”. El valor por defecto de este parámetro es de **5.0**°C. Utilice las teclas **(-)** o **(+)** para cambiar el valor y validar su ajuste con **(OK)**.
06	ITCS**:Sistema inteligente de control de temperatura** Este sistema activa el aparato con dos horas máximas de adelanto para garantizar la temperatura exigida a la hora programada de acuerdo con su programa semanal. Este sistema de control automático funciona de la manera siguiente: La primera vez que se ponga en marcha, el termostato mide el tiempo que su aparato necesita para alcanzar la temperatura programada. El termostato repite la medida de este tiempo en cada modificación del programa, para compensar los cambios y la influencia de la temperatura exterior. Ahora puede programar su termostato sin cambiar anteriormente la temperatura, ya que su termostato lo hará por usted.
07	WIn **: Detección automática de apertura de ventana** Esta función permite detectar de manera automática la apertura de una ventana (véase apartado 4.2). **NO**: Desactivar la función. **YES**: Activar la función.
08	POW**: Ajuste de la potencia del radiador** En este menú, puede elegir el valor de la potencia del radiador para ajustar el cálculo del consumo del aparato (véase apartado 3.7) Valor de fábrica: Véase, Potencia asignada de su aparato en la placa de características (Ejemplo: 1.000W).
09	CLR**: Ajuste de fábrica** Permite reinicializar su termostato a la configuración de fábrica (hora, programas...). Pulse durante 10 segundos la tecla **(OK)** *** Atención**: Asegúrese de disponer de todos los elementos necesarios para la puesta en marcha de su termostato antes de utilizar esta función.
10	VERS ---**: Versión de software**
11	END**:Salida del menú usuario** Pulse la tecla **(OK)** para salir del menú y volver a la pantalla principal.

6. Problemas y Soluciones

PROBLEMA	RADIADOR	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El equipo no se enciende	La pantalla del radiador no se enciende.	Compruebe el suministro de energía.	Si el suministro eléctrico es correcto, contacte con un servicio técnico oficial
La pantalla del equipo muestra el texto "**Err**"	El símbolo "🌡" y el mensaje "**Err**" parpadean.	Fallo en la sonda de Temperatura Ambiente	Contacte con un servicio técnico oficial
El radiador está frío.	Temperatura de confort configurada superior a la temperatura ambiente.	Posible fallo de la resistencia eléctrica o el programador electrónico	Contacte con un servicio técnico oficial
	Temperatura de confort configurada inferior a la temperatura ambiente.	Mal configurado.	Debe elevar la temperatura de confort por encima de la temperatura ambiente
El radiador parece funcionar correctamente pero no alcanza la temperatura configurada	Funciona correctamente	La potencia del radiador no es suficiente en relación a las dimensiones de la estancia.	Sustituir el radiador por uno de potencia superior o añadir otro radiador a la estancia, hasta llegar a una potencia instalada de 100-120 W/m^2
	Funciona correctamente	El radiador puede estar recibiendo una corriente de aire y altera la medición de la sonda.	Cambie la posición del radiador
El radiador está caliente en horario configurado en modo económico	Funciona correctamente	La temperatura configurada en modo económico es muy elevada. El radiador mide continuamente la temperatura ambiente y detecta que es inferior a la configurada.	Si la temperatura ambiente es inferior a la temperatura configurada, comienza a calentar. Debe bajar la temperatura configurada en modo económico.
La temperatura medida por el radiador no se corresponde con la temperatura ambiente	Funciona correctamente	Mala calibración de la sonda	Calibre la medición de la sonda según las indicaciones en el Apartado 5: Menú parámetros de Instalación

SEGURIDAD TÉRMICA

En caso de sobrecalentamiento, un dispositivo de seguridad corta de manera automática el funcionamiento del aparato y su posterior puesta en marcha tras haberse enfriado.

MANTENIMIENTO

Este aparato de calefacción exige un mantenimiento regular para asegurar su buen funcionamiento:

Desconecte siempre el aparato de la red antes de cualquier operación de limpieza o de mantenimiento.

Deje enfriar antes de proceder a su limpieza, limpie el aparato con un paño suave y húmedo para limpiar la parte exterior del radiador y eliminar el polvo y la suciedad.

No utilice detergente, disolventes, productos abrasivos o cualquier otro producto químicos para limpiar el aparato.

Nunca sumerja el aparato en agua o en cualquier otro líquido

Puede utilizar un aspirador o una escobilla flexible para limpiar las rejillas del aire. Este mantenimiento debe realizarse regularmente para garantizar un funcionamiento adecuado del aparato. Asegúrese de que el radiador está seco antes de volver a conectar el aparato.

Información del producto con respecto a los requisitos de diseño ecológico:

Modelo: **ECB**						
Partida	Símbolo	Valor	Unidad		Partida	Unidad
POTENCIA CALORÍFICA: 1500 W					**Tipo de control de potencia calorífica / de temperatura interior (seleccione uno)**	
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	1.5	kW		Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	NO
Potencia calorífica máxima continuada	$P_{max,c}$	1.5	KW		Dos a mas niveles manuales, sin control de temperatura interior	NO
Consumo auxiliar de electricidad					Con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	NO
A potencia calorífica nominal	el_{max}	1.5	KW		Con control electrónico de temperatura interior	NO
En modo de espera	el_{SB}	0.0005	KW		Control de temperatura interior y temporizador diario	NO

					Control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	SI
POTENCIA CALORÍFICA 1000 W					**Otras opciones de control (puede seleccionarse varias)**	
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	1	kW		Control de temperatura interior con detección de presencia	NO
Potencia calorífica máxima continuada	$P_{max,c}$	1	KW		Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas	SI
Consumo auxiliar de electricidad					Con opción de control a distancia	NO
A potencia calorífica nominal	el_{max}	1	KW		Con control de puesta en marcha adaptable	SI
En modo de espera	el_{SB}	0.0005	KW		Con limitación de tiempo de funcionamiento	SI
					Con sensor de lámpara negra	NO

POTENCIA CALORÍFICA 500 W						
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	0.5	kW			
Potencia calorífica máxima continuada	$P_{max,c}$	0.5	KW			
Consumo auxiliar de electricidad						
A potencia calorífica nominal	el_{max}	0.5	KW			
En modo de espera	el_{SB}	0.0005	KW			
Información de contacto	**HERMANOS JULIAN M., S.L.** ✉ Gutenberg,91-93 Polígono Industrial "Los Villares" ES-37184 Villares de la Reina . Salamanca . Spain ☎ +34 923 222 277 - +34 923 222 282 🖹 Fax: +34 923 223 397 Web: **www.hjm.es** ESB-37295664					

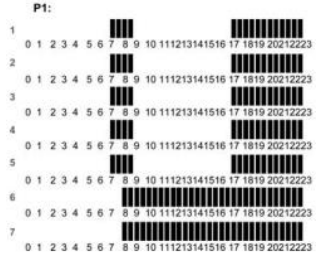
La eficiencia energética estacional de calefacción de este aparato de calefacción local es:

$$\eta_s = \eta_{s,on} - 10\% + F(1) + F(2) + F(3) - F(4) - F(5)$$

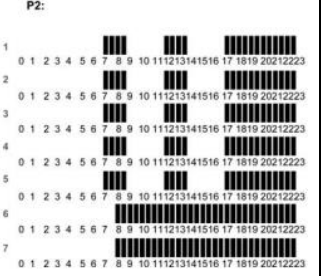
$$\eta = 40 - 10\% + 0 + 7 + 2 - 0 - 0 = \mathbf{39}\%$$

PROGRAMAS INTEGRADOS (P1 a P9)

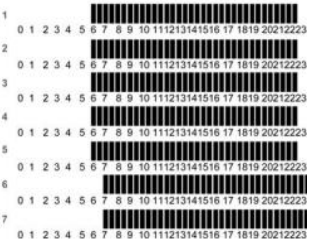
P1: Mañana, Tarde y Fin de Semana
P1: Matin, Soir & Week-end
P1: Morning, Afternoon & Weekend
P1: Manhã, Tarde e Fim de Semana



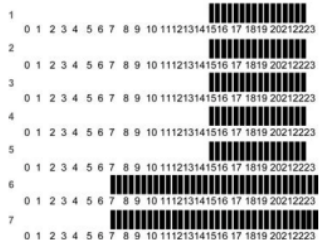
P2: Mañana, Mediodía, Tarde y Fin de Semana
P2: Matin, Midi, Soir &Week-end
P2: Morning, Noon, Evening & Weekend
P2: Manhã, Meio.dia, Tarde e Fim de Semana



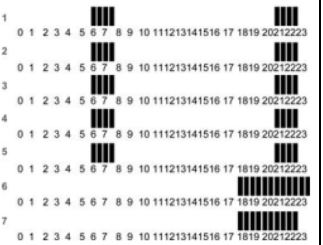
P3: Semana y Fin de Semana
P3: Semaine & Week-end
P3: Week & Weekend
P3: Semana y Fim de Semana



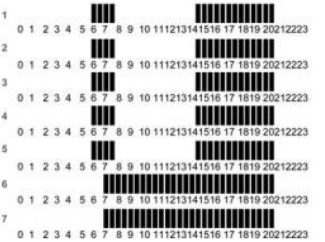
P4: Tarde y Fin de Semana
P4: Soir & Week-end
P4: Afternoon & Weekend
P4: Tarde e Fim de Semana



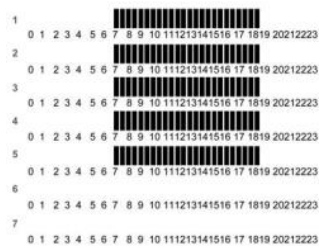
P5: Mañana y Tarde (Cuarto de Baño)
P5: Matin & Soir (Salle de Bain)
P5: Morning & Afternoon (Bathroom)
P5: Manhã e Tarde (Qaurto do Banho)



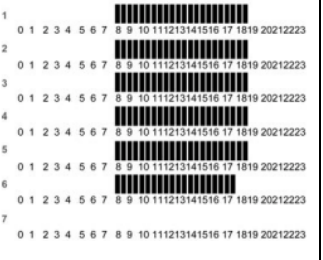
P6: Mañana, Tarde y Fin de Semana
P6: Matin, Après Midi & Week-end
P6: Morning, Afternoon & Weekend
P6: Manhã, Tarde e Fim de Semana



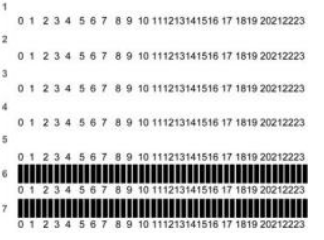
P7: 7H - 19H (Oficina)
P7: 7H - 19 H (Bureau)
P7: 7H - 19H (Office)
P7: 7H - 19H (Escritório)



P8: 8H - 19H y Sabado (Tienda)
P8: 8H - 19 H & Samedi (Magasin)
P8: 8H - 19H & Saturday (Shop)
P8: 8H - 19H y Sabado (Loja)



P9: Fin de Semana (Residencia Secundaria)
P9: Week-end (Maison secondaire)
P9: Weekend (Secondary House)
P9: Fim de Semana (Residência Secundária)



*** Las franjas indican las horas de confort.**

Declaración UE de Conformidad

Producto:	**Emisor Ceramico**
Marca:	HJM
Modelos *:*	**ECB500, ECB1000**; **ECB1500**
Lote y Nº de Serie:	**YYDDD-XXX** **(1)**
(1) Explicación del código "Lote y Nº de Serie": Lote = **YYDDD**; donde: **YY = año (15,16,17...99)** **DDD = día *correlativo* (001,..., 365)**. Nº de Serie = **XXX (001,..., 999)**.	

Nosotros:

HERMANOS JULIÁN M., S.L.
Oficina: Esposos Curie,44 / Fabrica: Gutenberg,91-93
Polígono Industrial "Los Villares" . 37184 Villares de la Reina . Salamanca . España
Tf.+34 923 222 277 +34 923 222 282 . Fax +34 923 223 397
http://**www.calorhjm.es**

Por la presente declaramos, que el siguiente aparato cumple con todos los requisitos esenciales para la salud y seguridad de las Directivas Europeas.

2014/30/UE EMC DIRECTIVE 2014/35/UE LV DIRECTIVE
2011/65/UE RoHS DIRECTIVE 2009/125/EC (ErP Directive)

Y en aplicación de las siguientes normas*:*

2014/30/EU EMC DIRECTIVE	**EN 55014-1:2006 +A1:2009 +A2:2011** **EN 61000-3-2:2014** **EN 61000-3-3:2013** **EN 55014-2:1997 +AC: 1997 +A1:2001 +A2:2008** **EN 61000-4-2:2009** **EN 61000-4-3:2006 +A1:2008 +A2:2010** **EN 61000-4-4:2012** **EN 61000-4-5:2006** **EN 61000-4-6:2013** **EN 61000-4-11:2004**
2014/35/EU LV DIRECTIVE	**EN 60335-2-30:2009 + CORR:2010 +A11:2012** **EN 60335-1:2012 +AC:2014 +A11:2014** **EN 62233:2008 +CORR:2008**
2011/65/UE RoHS DIRECTIVE	**EN 62321-1:2013**
2009/125/EC (ErP Directive)	**UE 2015/1188**

RECICLAJE (Eliminación del producto al finalizar su vida útil)

En base a la Directiva Europea **2012/19/UE**, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), los electrodomésticos viejos, no pueden ser arrojados a los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que lo constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos Eléctricos y Electrónicos, para recordar al consumidor, la obligación de separarlos para recogida selectiva.

El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su electrodoméstico viejo.

Fabricado por / Fabricado por

HERMANOS JULIAN M., S.L.

✉ Factory: Gutenberg,91-93

Polígono Industrial “Los Villares”

ES-37184 Villares de la Reina . Salamanca . Spain

☎ +34 923 222 277 - +34 923 222 282

Fax: +34 923 223 397

Web: **www.calorhjm.es**

ESB-37295664